Medical Informatics Europe – MIE 2020,
HL7 International Virtual Workshop, 17 July 2020

Formal ontologies and multilingual terminologies as tools for knowledge level interoperability in the biomedical domain

Stefan Schulz, Medical University of Graz, Austria

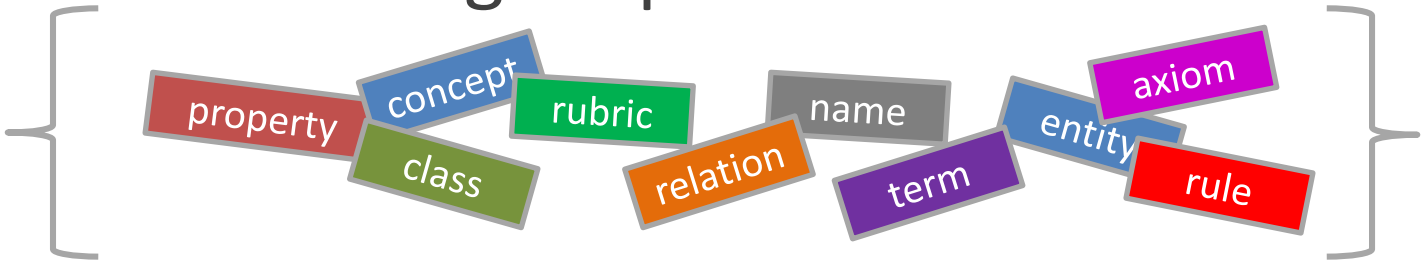
EFMI EUROPEAN FEDERATION for MEDICAL INFORMATICS

HL7 International

Problem

- Babylonian language confusion in biomedical semantics & knowledge representation

Knowledge



  - What kinds of knowledge need to be represented?
  - Is a more principled framework possible?
  - How do biomedical formal ontologies and multilingual terminologies fit in this picture?

Schulz S, Jansen L. Formal ontologies in biomedical knowledge representation. *Yearb Med Inform*. 2013;8:132-146.

Knowledge map

Universals

denotation

instantiation

"perro", "dog"
"canino", “Hund”
"canis", "dog"
NCBI:txid9615
"Marley"

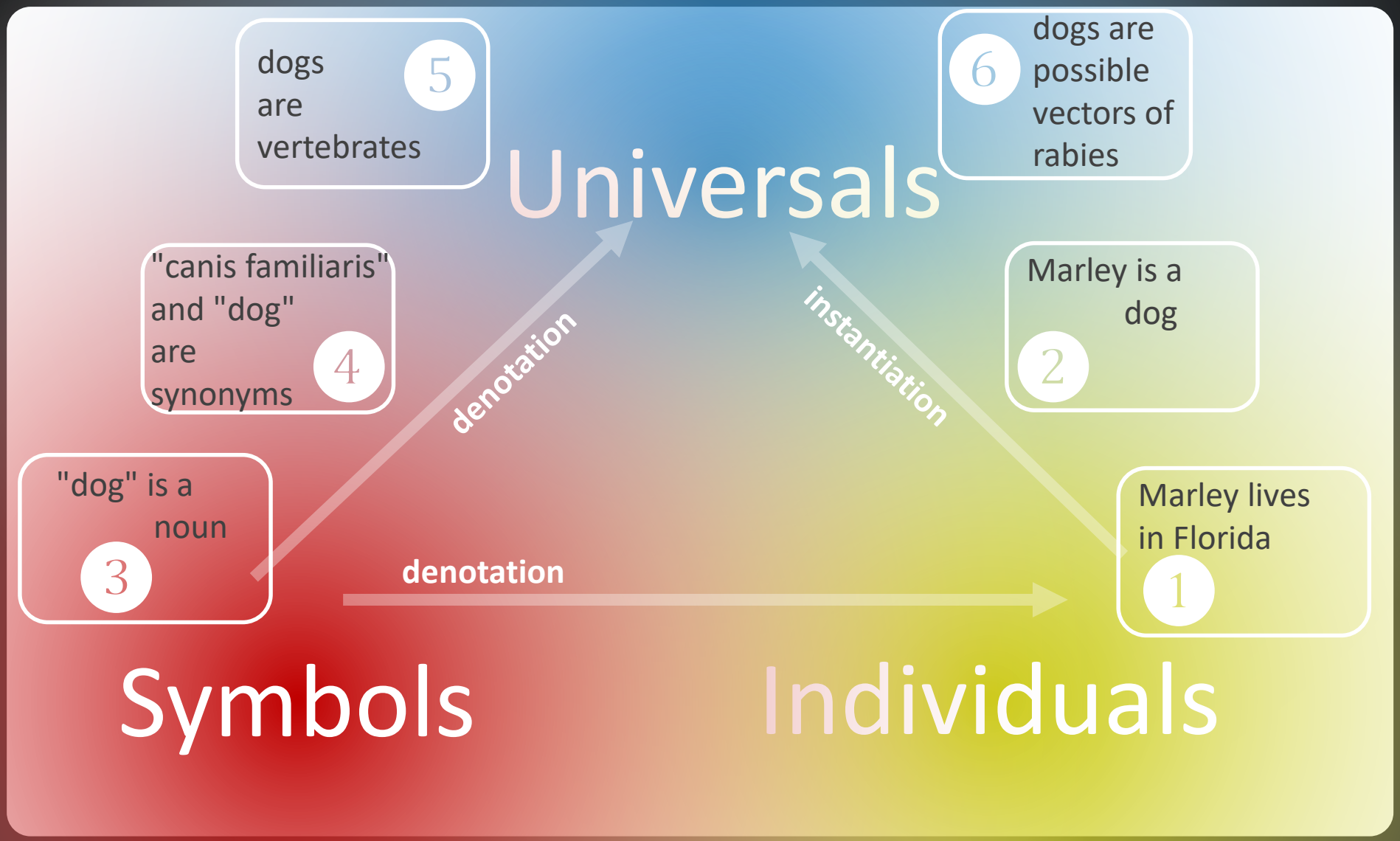
denotation

Symbols

Individuals

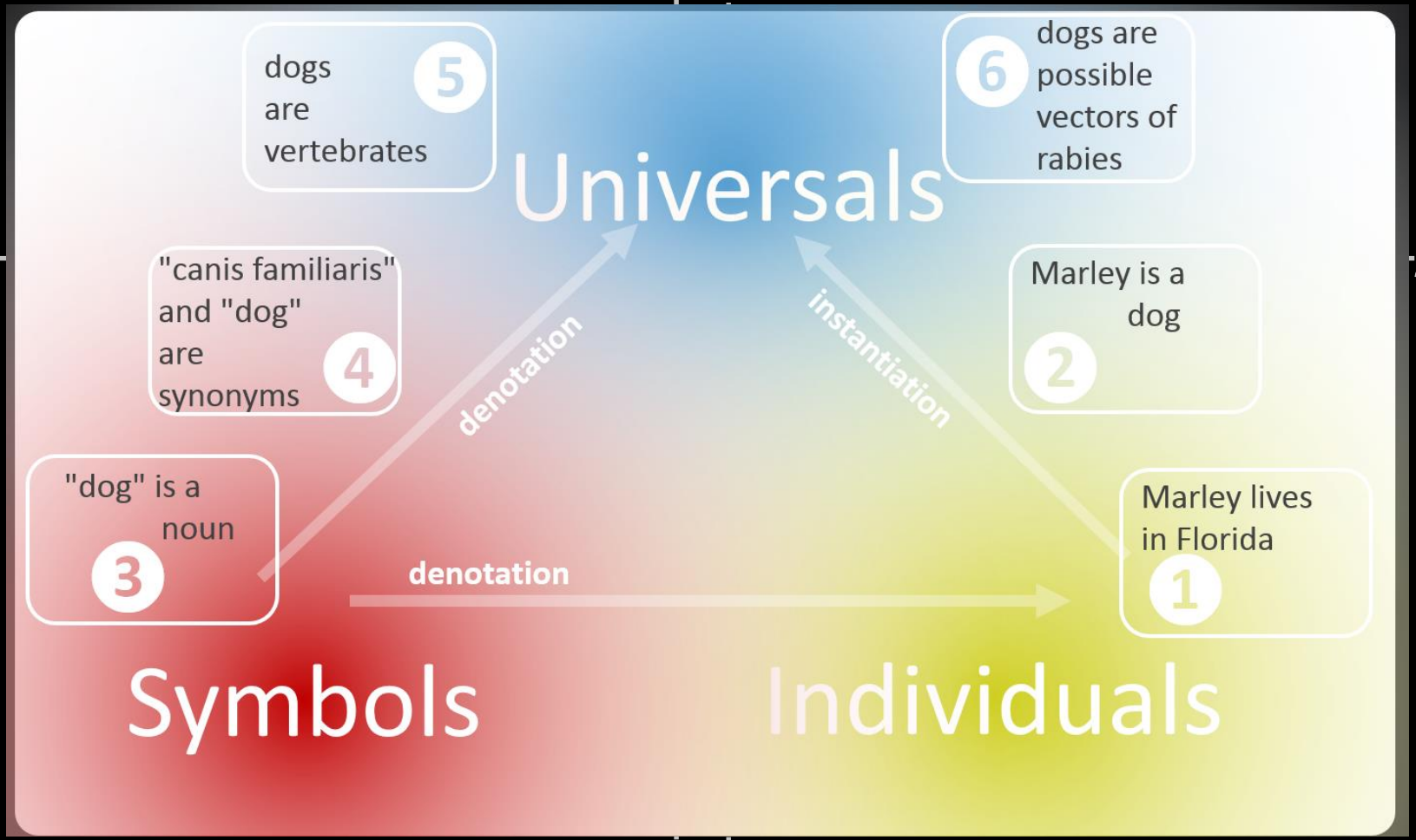
C. K. Ogden and I. A. Richards (1923) The Meaning of Meaning

Knowledge map



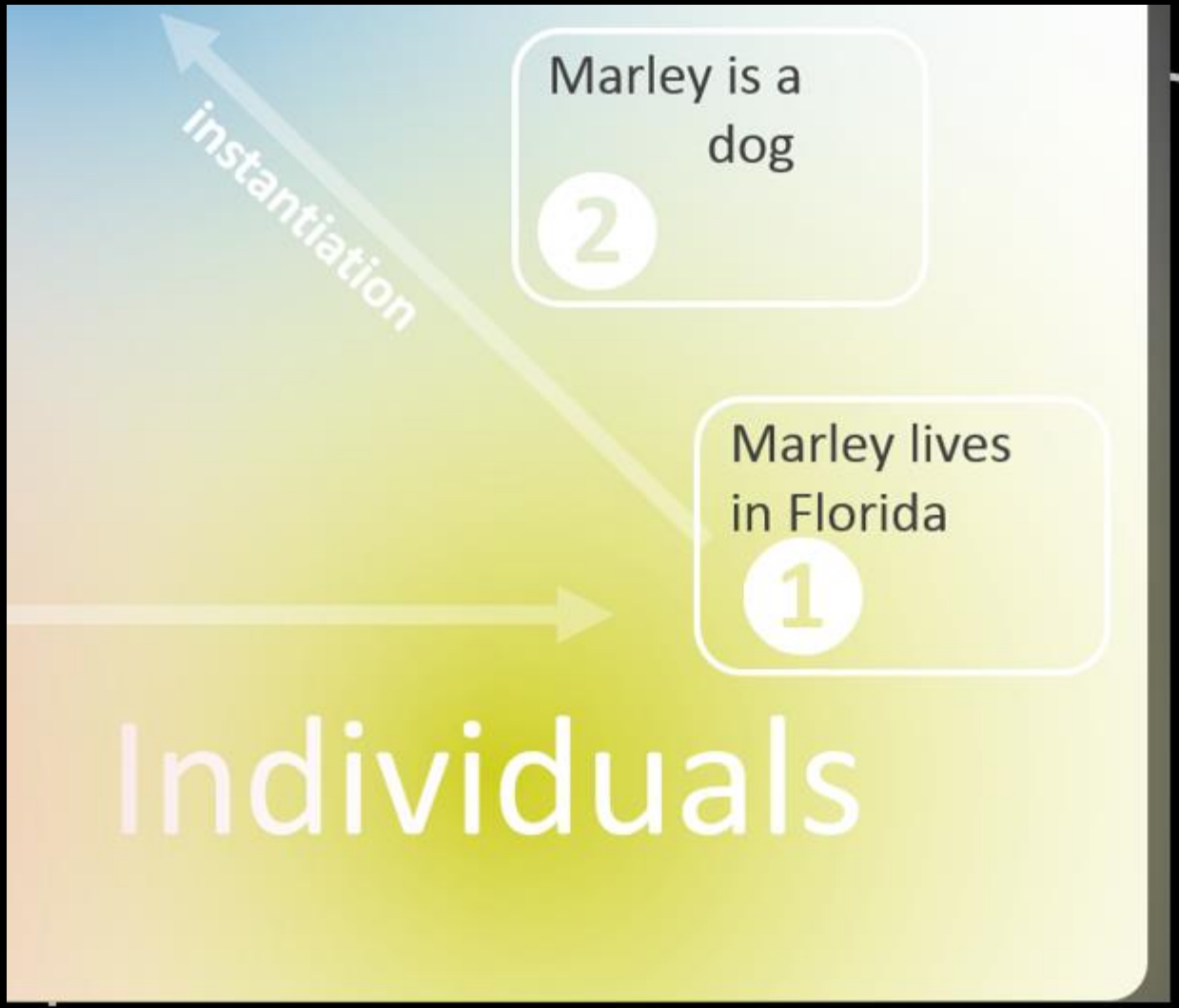
Ontological "knowledge":
Axioms that are universally true

Contingent knowledge:
typical, likely, possible



Symbolic knowledge:
Statements about properties and meaning of signs of language

Factual knowledge:
Statements about concrete entities and their relationships



Factual knowledge:
Statements about concrete entities and their relationships

Statements about individuals

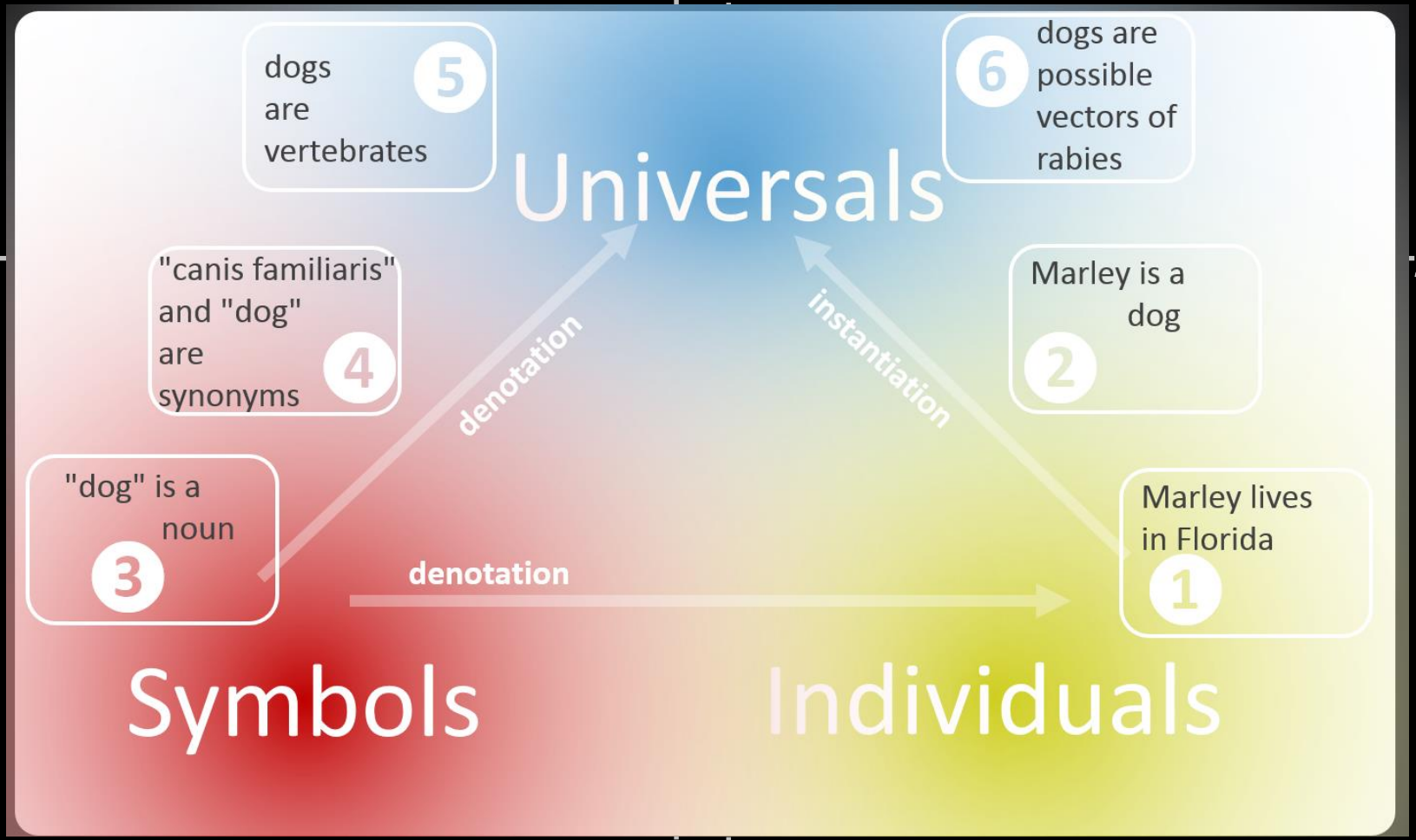
<Subject> <Predicate> <Object>

```
:Florida rdf:type :state
:Marley rdf:type :dog
:Marley :lives :Florida
```

Syntax TURTLE : https://www.w3.org/TR/turtle/

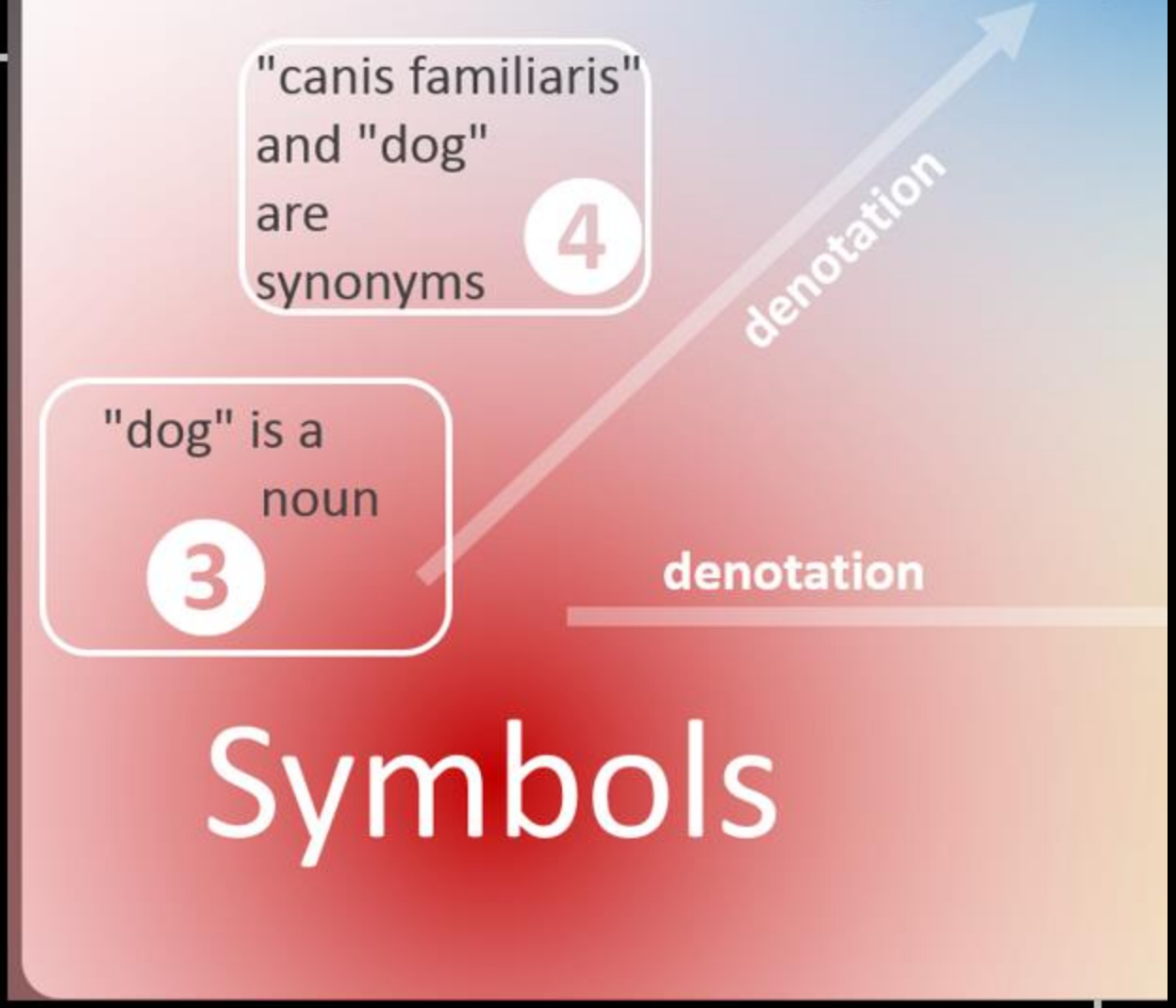
Ontological knowledge:
Axioms that are universally true

Contingent knowledge:
typical, likely, possible



Symbolic knowledge:
Statements about properties and meaning of signs of language

Factual knowledge:
Statements about concrete entities and their relationships



Symbolic knowledge

Statements about properties and meaning of signs of language

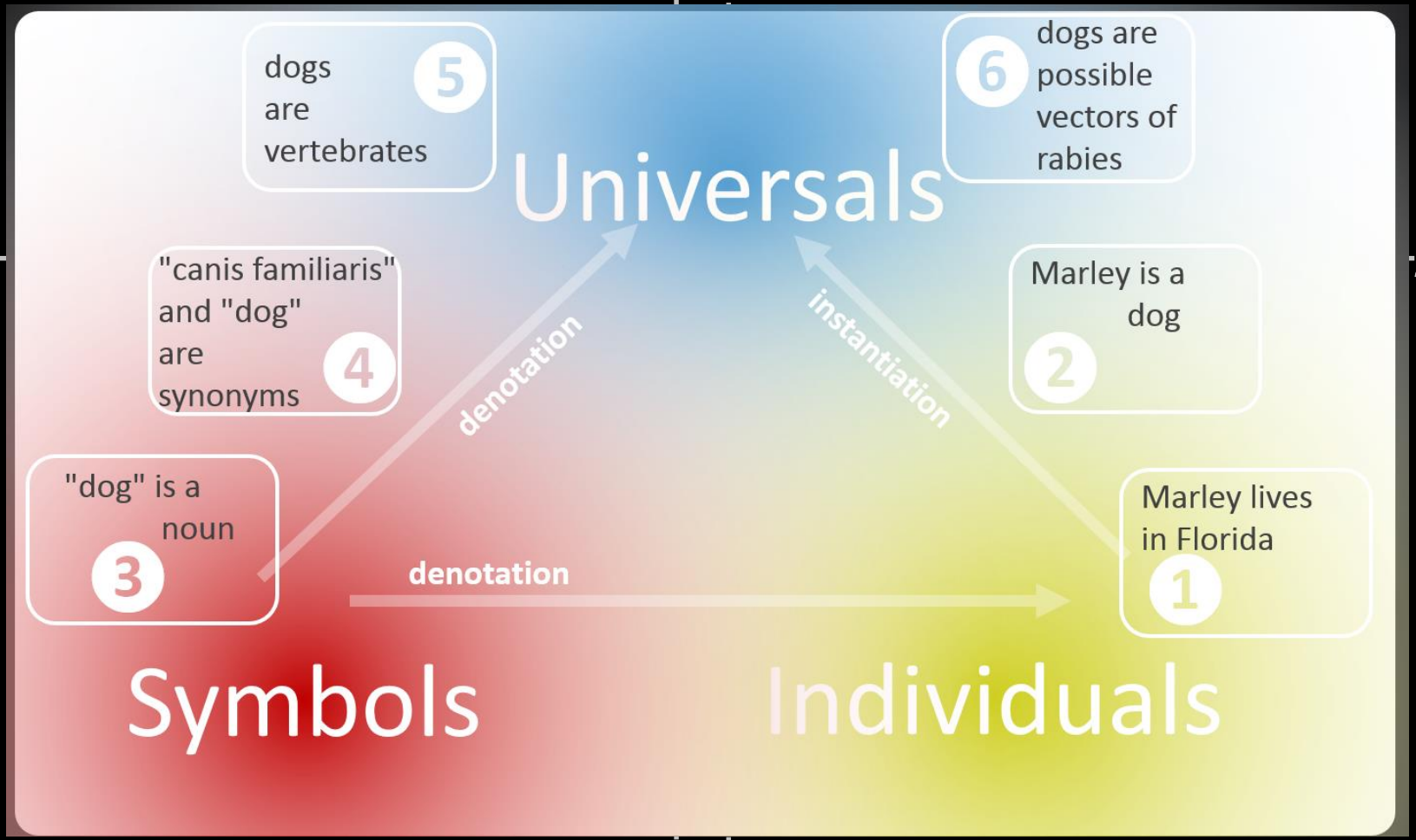
Representations SKOS / Linked Data

```
:ex:Dog rdf:type skos:Concept
:ex:Dog skos:prefLabel "dog"@en;
:ex:Dog skos:prefLabel "perro"@es;

:ex:Animal rdf:type skos:Concept
:ex:Animal skos:broader ex:Dog

wr:dog    lemon:sense    wr:dog-English-Noun-1
wr:dog    lemon:sense    wr:dog-English-Verb-1
wr:dog-English-Noun-1    wt:hasPoS wt:Noun
```

Syntax TURTLE : https://www.w3.org/TR/turtle/
Wiktionary: http://wiki.dbpedia.org/wiktionary-rdf-extraction

Ontological knowledge:
Axioms that are universally true

Contingent knowledge:
typical, likely, possible



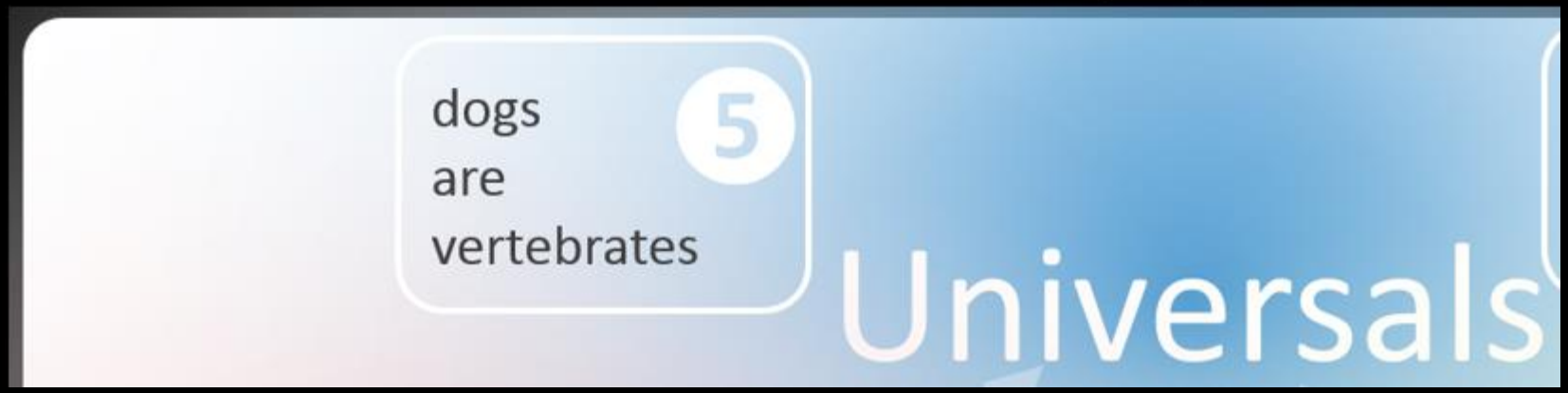
Symbolic knowledge:
Statements about properties and meaning of signs of language

Factual knowledge:
Statements about concrete entities and their relationships

6

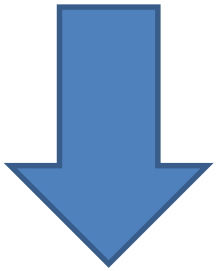
Ontological knowledge:

Axioms that are universally true



Representation OWL

```
Dog subclassOf Vertebrate
Vertebrate subclassOf Animal
Vertebra subclassOf Bone
Vertebrate equivalentTo Animal and
          has-part some Vertebra
```



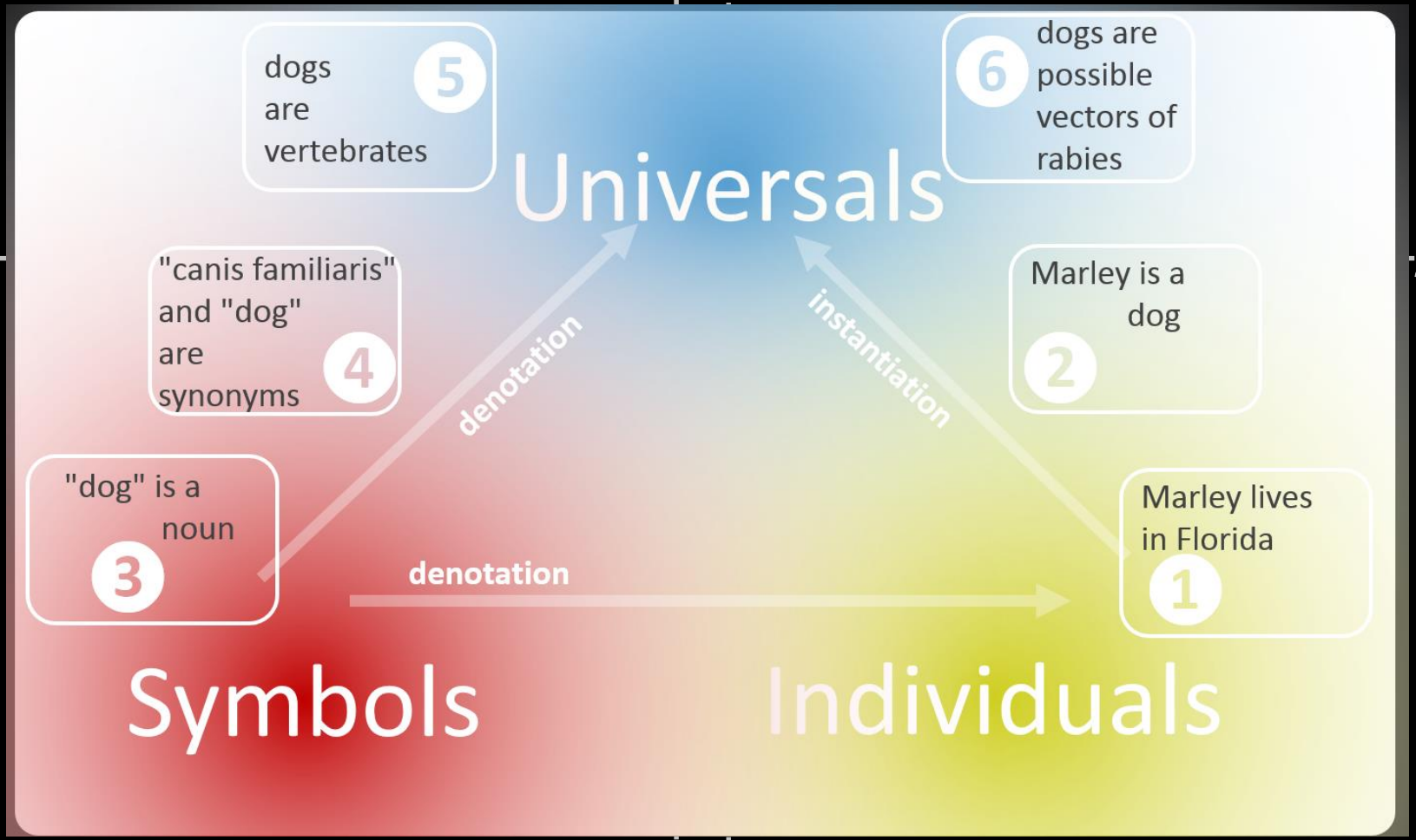
computable inference
(e.g. HermiT or Fact++
OWL reasoner)

There is no dog that has no bones

OWL Manchester Syntax: https://www.w3.org/TR/owl2-manchester-syntax/
HermiT reasoner: http://www.hermit-reasoner.com/
Fact++ reasoner: http://owl.man.ac.uk/factplusplus/

Ontological knowledge:
Axioms that are universally true

Contingent knowledge:
typical, likely, possible



Symbolic knowledge:
Statements about properties and meaning of signs of language

Factual knowledge:
Statements about concrete entities and their relationships

e

Contingent knowledge:
typical, likely, possible

Triple representation

- No formal semantics!
- Different, mostly complex interpretations
- Don’t use formal languages for this

<Subject>	<Predicate>	<Object>
:Dog	**:vector-of**	**:Rabies**
:Tobacco	**:causes**	**:Cancer**
:Aspirin	**:treats**	**:Pain**
:Fever	**:suggests**	**:Malaria**
:Bird	**:capable-of**	**:Flying**

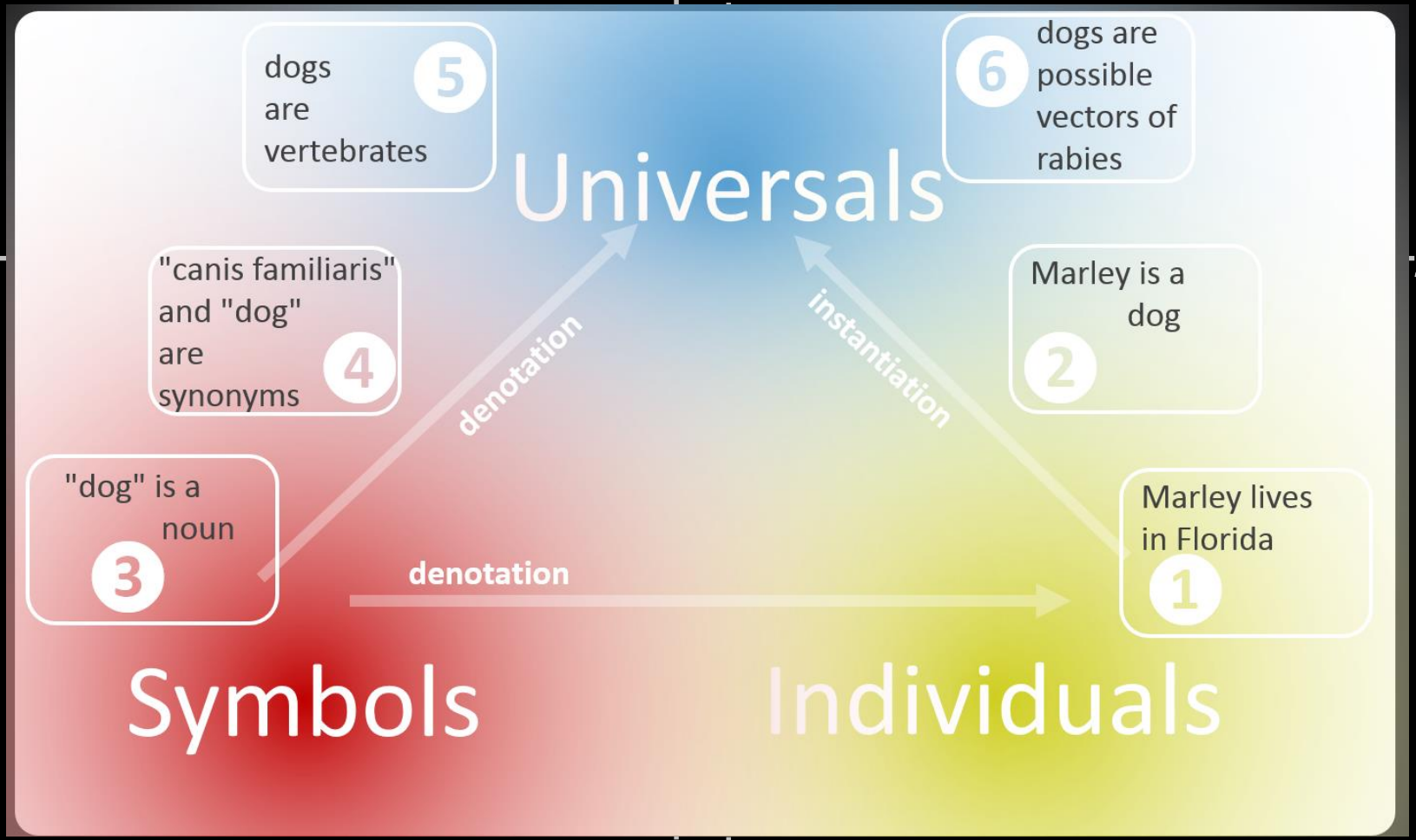
~~Dog subclassOf vector-of some Rabies~~

~~Tobacco subclassOf causes some Cancer~~

~~Aspirin subclassOf treats some Pain~~

Ontological knowledge:
Axioms that are universally true

Contingent knowledge:
typical, likely, possible

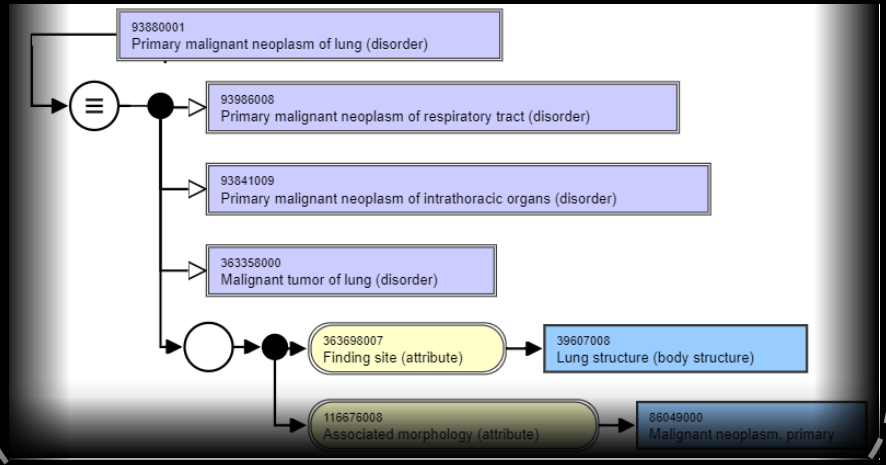


Symbolic knowledge:
Statements about properties and meaning of signs of language

Factual knowledge:
Statements about concrete entities and their relationships

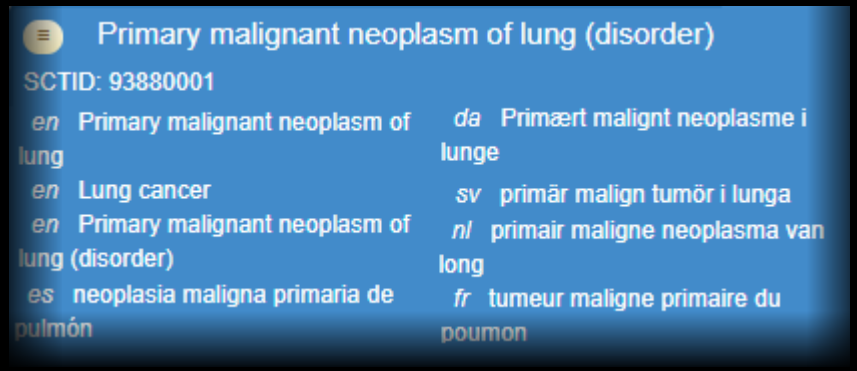
Ontological knowledge

Axiomatic layer of clinical terminology systems



SNOMED CT

DELIVERED BY SNOMED International

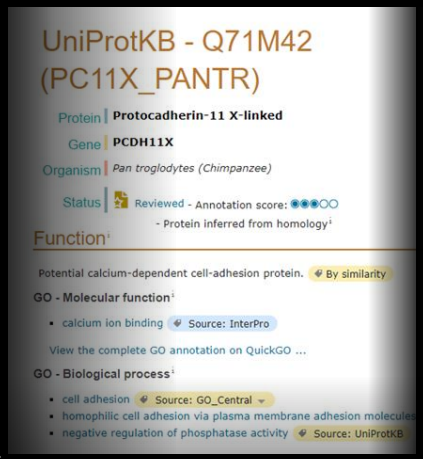


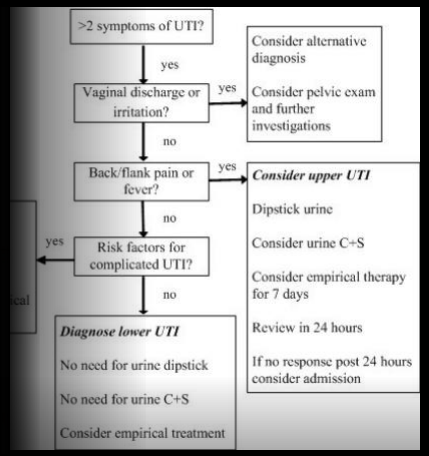
Lexical layer of terminology systems

Symbolic knowledge

Contingent knowledge

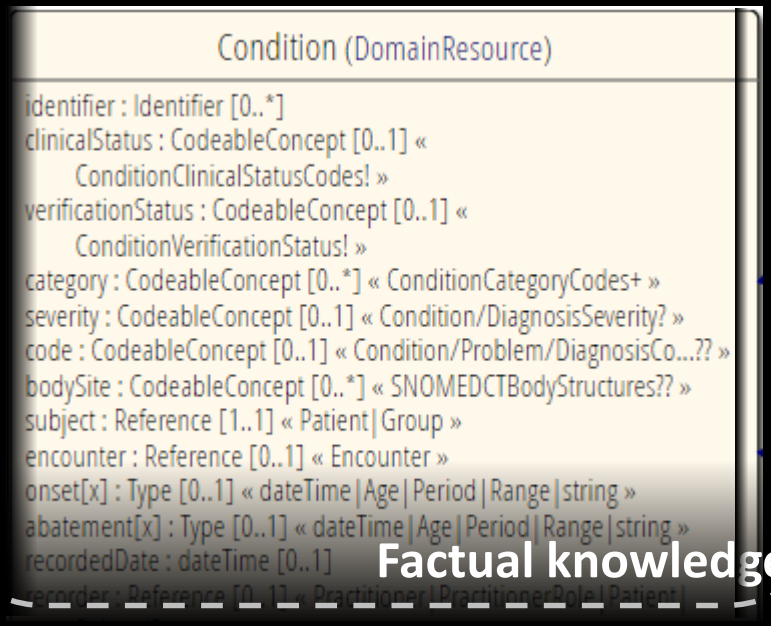
e.g. Research databases Clinical guidelines





HL7 FHIR

e.g. Clinical Information Models



Factual knowledge